

ПРИНЦИПЫ ФОРМИРОВАНИЯ МУЛЬТИМЕДИЙНО ОПОСРЕДОВАННОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ШКОЛЬНИКОВ

Арапова С.А.¹

¹ФГБОУ ВПО «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет», Пермь, Россия (614990, Пермь, ул. Сибирская. 24), e-mail: postmaster@pspu.ac.ru

Проведён анализ принципов формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников. Подчёркнуто влияние информатизации общества и динамики развития социальных условий на характер обучения иностранному языку в школе. Дано описание дидактических, лингвистических, психологических и методических принципов, лежащих в основе технологии формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников. Обоснована необходимость реализации данных принципов как системы, отражающей синтетическое единство ведущих психологических и дидактических концепций: структуры личности, содержания образования и строения человеческой деятельности. Данное триединство отвечает современным тенденциям развития педагогической науки, соотносится с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта основной школы и создаёт основу для формирования поликультурной полилингвальной личности, готовой и способной к эффективному осуществлению межкультурной коммуникации в условиях мультимедийно опосредованного информационного пространства.

Ключевые слова: образование, мультимедиа, принципы, иноязычная коммуникативная компетенция.

PRINCIPLES FOR SCHOOL STUDENTS` MULTIMEDIA MEDIATED FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATION COMPETENCE FORMATION

Arapova S.A.¹

¹Perm State Humanitarian-Pedagogical University, Russia, Russia (614990, Perm, street Sibirskaya, 24), e-mail: postmaster@pspu.ac.ru

We have done the analysis of the principles of school students` multimedia mediated foreign language communicative competence. It is clear that the nature of foreign language teaching at school is under the influence of information technologies, globalization and dynamics in development of social conditions. The article is devoted to description of didactic, linguistic, psychological, and methodological principles underlying the technology of school students` multimedia mediated foreign language communicative competence formation. The implementation of these principles is reflecting the synthetic unity of the leading psychological and didactic concepts: personality patterns, educational content and structure of human activity. This Trinity meets contemporary trends in the development of pedagogy, the requirements of Federal state educational standard of primary school and forms the basis for the development of multicultural polilingual person, willing and able to effective cross-cultural communication in multimedia mediated information space.

Keywords: education, multimedia, principles, foreign language communication competence.

Современная педагогическая наука рассматривает обучение как единую целостную систему. В ней находят свое проявление всеобщие законы диалектики, а так же противоречия и особенности сложившейся образовательной ситуации, которые обусловлены динамикой развития социальных условий, новыми возможностями развития личности, потребностями общества и государства в целом, закреплёнными в Федеральном государственном Стандарте основного общего образования.

Эффективность процесса обучения напрямую зависит от особенностей взаимодействия развивающейся личности с миром, от характера деятельности, в которую на определённом этапе своего развития включается обучаемый, от содержания, форм и методов обучения,

соответствия их возрастным и индивидуальным особенностям и возможностям учащихся. Перечисленные закономерности находят свое конкретное выражение в принципах обучения.

Существует несколько толкований слова «принцип». По определению «Нового словаря методических терминов и понятий» принципы обучения – это базисная категория методики. Они дают представление об исходных требованиях к учебному процессу в целом и его составляющих (цели, знания, методы, процесс обучения)[1]. Принципы обучения отражают теоретические подходы к построению учебного процесса, стратегию управления им и возможные способы его оптимизации [7]. Принцип — это «инструментальное, данное в категориях деятельности выражение педагогической концепции», и, по сути, принцип - это ориентир в способах решения противоречий и организации продуктивного взаимодействия участников образовательного процесса [3].

Таким образом, принципы обучения – это нормы, правила, требования к содержанию и организации образовательного процесса. Они представляют собой продукт научного анализа дидактических законов и закономерностей обучения, отвечая на ключевые вопросы: чему и как учить?

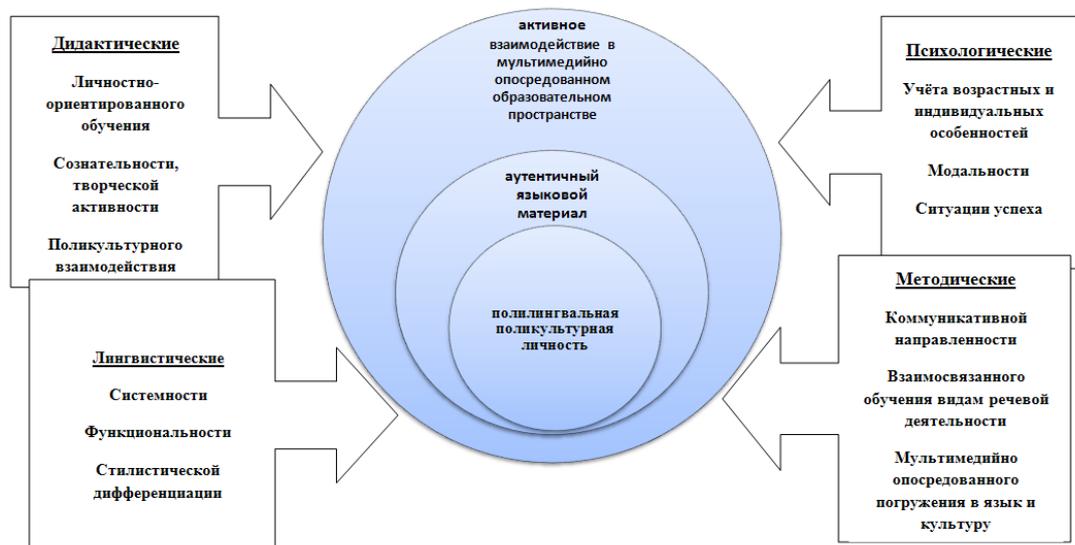
Цель нашего исследования состоит в разработке и апробации технологии формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции на уроках английского языка в основной школе. Настоящая статья посвящена принципам, лежащим в основе методики формирования данной компетенции.

В условиях динамики глобальных синергетических процессов, которые мы наблюдаем, всё, с чем сталкивается человек в своей жизни, меняется так же быстро. Для учителя дети, которые пришли сегодня в класс уже не те, какими они были вчера. Информация, которая была актуальна несколько лет назад, сегодня уже во многом устарела. Язык, на котором говорили и писали в XX веке, в наши дни активно впитывает термины далеко шагнувших вперед науки и техники, отражает реалии обширных коммуникативных процессов.

Мультимедийные средства открывают новые возможности для оптимизации процесса обучения в соответствии с требованиями времени и ФГОС. Интеграция их в образовательный процесс позволяет активизировать обучение иностранному языку, повысить уровень интенсивности интеллектуальной деятельности при сокращении рутинных операций, как для учителя, так и ученика. Мультимедийные средства обучения служат актуальным инструментом построения образовательного процесса, направленного на формирование мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой учащимся для успешной адаптации в информационном обществе.

В систему принципов формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников входят как классические принципы обучения,

так и появившиеся в ходе развития науки и практики. Их можно представить в виде следующей схемы:



На данном рисунке представлена система принципов, на основе которой строится процесс формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников. Концентрические круги в центре отражают синтетическое единство ведущих психологических и дидактических концепций: структуры личности, содержания образования и строения человеческой деятельности.

Дидактические принципы формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников призваны моделировать обучение, как открытый синергетический процесс, в центре которого находится полилингвальная поликультурная личность учащегося.

Принцип личностно-ориентированного обучения является одним из важнейших общедидактических принципов, закреплённых Федеральным государственным образовательным стандартом основного общего образования, в котором обозначен переход отечественной системы образования от предметноцентрированной модели к вариативному личностно-центрированному [4]. В контексте данной парадигмы личность, включённая в процесс обучения иностранному языку, становится базовой категорией, точкой отсчёта, при построении и анализе процесса обучения. Что касается современной лингводидактики, то здесь полилингвальная поликультурная личность определяется как одна из ценностных категорий межкультурного образования современного мира, а иноязычное образование рассматривается не только как процесс, связанный с освоением учащимися совокупности знаний, навыков и умений, но также с изменением их мотивов, отношений, системы ценностей и восприятия мира [2].

Принцип сознательности и творческой активности имеет важное значение при формировании мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьника. Во-первых, необходимо на сознательной основе сформировать навыки и умения владения иностранным языком. Учащиеся должны иметь чёткое представление об особенностях языковых единиц, правилах и способах оформления высказываний средствами изучаемого языка. Во-вторых, научить пользоваться иностранным языком, как средством общения и самовыражения в условиях мультимедийно опосредованной межкультурной коммуникации. Владение иностранным языком в мультимедийно опосредованном образовательном пространстве – это не механическое запоминание и автоматизация речевых навыков, а творческий процесс, направленный на формирование и развитие личности обучаемого как субъекта активной творческой деятельности, что полностью соответствует современной образовательной парадигме.

Принцип поликультурного взаимодействия. Современный человек живёт в окружении глобального информационно-коммуникативного пространства. С одной стороны, в условиях глобализации усложняется жизнедеятельность человека, усиливается конкуренция на рынке труда, становится труднее адаптироваться в быстро меняющемся мире. С другой стороны, неотложность решения проблем сохранения мира, стабильности, забота об экологии планеты заставляют сотрудничать, вести диалог, быстро принимать решения, преодолевать психологические и языковые барьеры.

Вот почему для формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников большое значение имеет наличие комплекса личностных качеств и умений, присущих полилингвальной поликультурной личности и обеспечивающих её готовность и способность осуществлять эффективное общение и взаимодействие в условиях межкультурной коммуникации. Это означает, что при формировании мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников помимо лингвистической составляющей рассматриваемой компетенции, необходимо уделять внимание социокультурному компоненту, расширять представление школьников об окружающем мире, его многообразии, противоречиях и проблемах.

Психологические принципы формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетентности школьников. К ним относятся: принцип учёта возрастных и индивидуальных особенностей учащихся среднего школьного возраста, ситуации успеха и принцип модальности.

Создание эффективной методики формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников невозможно без учёта особенностей развития подростков. Органичной частью урока иностранного языка по

формированию мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников является общение, в ходе которого учащиеся среднего школьного возраста должны решать реальные коммуникативные задачи, вести диалог, высказывать свою точку зрения по обсуждаемым вопросам, говорить о своих впечатлениях, чувствах, переживаниях. Раскрытие своего внутреннего «Я» невозможно в состоянии психологического дискомфорта. Создание благоприятной психологической обстановки на уроках и ситуации успеха – важный фактор, обеспечивающий эффективность обучения при формировании мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников.

Принцип модальности. Использование образовательного потенциала новой электронной информационной среды и мультимедийных средств обучения при формировании мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников требует учёта особенностей структуры мультимедийного контекста и каналов его восприятия. При восприятии информации посредством мультимедиа мозг должен одновременно кодировать два различных вида информации: визуальную и вербальную (звуковую). В 80-е годы XX века была разработана теория рабочей памяти, согласно которой, она состоит из двух в значительной степени независимых компонентов, работающих, как правило, параллельно — одна из которых визуальная, а другая вербальная (или акустическая), что позволяет одновременно обрабатывать информацию, поступающую от наших глаз и ушей. Это эффект двойного кодирования, связанный с взаимодействием двух систем памяти: образной и словесной [9].

Следовательно, оптимальное обучение в мультимедийно опосредованном образовательном пространстве происходит только в том случае, когда вербальный и визуальный материал представлены синхронно. В этом и состоит *принцип модальности*, которому необходимо следовать при формировании мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников.

Лингвистические принципы формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетентности школьников – системности, функциональности и стилистической дифференциации.

Принцип системности предполагает рассмотрение иностранного языка в качестве целостного системного образования, состоящего из комплекса взаимосвязанных элементов. Структурирование языкового материала при формировании мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции способствует лучшему его усвоению, поскольку для осмысления отдельных, не приведённых в систему явлений требуется гораздо больше времени и усилий. Новый лексико-грамматический материал предъядляется в качестве элемента в структуре общей системы языка. Чётко продуманная группировка учебного

материала улучшает его восприятие и запоминание. Кроме того, языковые средства изучаются не ради теории как таковой, а ради способности их использования в речи для формулирования мысли в ситуациях мультимедийно опосредованной межкультурной коммуникации. При таком подходе формируются долговременные аналитико-синтетические и причинно-следственные связи, гарантирующие прочное и качественное владение языком.

Принцип функциональности заключается в том, что объектом усвоения при формировании мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников являются не языковые средства сами по себе, а функции ими выполняемые. Данный принцип предусматривает необходимость тщательного отбора языкового материала и заключается в рассмотрении языковых единиц с точки зрения их коммуникативной и функциональной значимости для эффективного общения и взаимодействия в условиях мультимедийно опосредованной межкультурной коммуникации. Система необходимых речевых средств формируется на функциональной основе: отбор и организация лексического и грамматического материала осуществляется в зависимости от необходимости выражения учащимися конкретных речевых функций: согласие, несогласие, сомнение, уверенность, одобрение и т.д.

Принцип стилистической дифференциации означает необходимость учёта в процессе формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетентности школьников особенностей, характерных для разных стилей речи, жанров медиатекста (фильм, реклама, новостной ролик, сайт Интернет) и т.д.

Методические принципы формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетентности школьников включают принцип коммуникативной направленности обучения, взаимосвязанного обучения видам речевой деятельности и мультимедийно опосредованного погружения в язык и культуру.

Принцип коммуникативной направленности относится к ведущим в методике обучения иностранному языку. Он предполагает включение учащихся в реальное общение. Процесс обучения является коммуникативным лишь в том случае, если стимулом к речевой деятельности обучаемого будет его внутренняя потребность, мотив [5]. Интерес к изучаемому материалу может быть обусловлен его актуальностью, новизной, способом подачи. Вот почему при организации занятий по формированию мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников необходимо уделять внимание отбору учебного материала, включать в обсуждение информацию, представляющую интерес для учащихся среднего школьного возраста, соответствующую их интеллектуальным и языковым возможностям.

Принцип взаимосвязанного обучения видам речевой деятельности (аудированию, говорению, чтению, письму) предполагает комплексность их развития с учётом специфики каждого. Суть его в нашем исследовании состоит в том, что с одной стороны, при обучении любому аспекту языка в мультимедийно опосредованном образовательном пространстве используются задания, учитывающие специфические механизмы, лежащие в основе формирования каждого отдельного языкового и речевого навыка. С другой стороны, формирование мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников происходит при включении и формировании всех видов речевой деятельности, что обусловлено уникальным свойством мультимедийных источников информации - многоканальностью (видео, аудио, текст, анимация).

При определении принципа *мультимедийно опосредованного погружения в язык и культуру* мы исходили из того, что язык является неотъемлемой частью культуры, её продуктом, хранителем традиций, отражением образа жизни носителей языка, индикатором новых тенденций в развитии общества [8]. Поскольку существует тесное взаимодействие языка и культуры, язык можно рассматривать как способ познания культуры. При формировании мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников английский язык служит инструментом погружения учащегося в языковую среду и культуру других стран. Это помогает лучше осознать реалии изучаемого языка и менталитет его носителей, освоить традиции и нормы общения, внутренне почувствовать человеческую общность при осознании самобытности собственной национальной культуры.

Таким образом, система принципов технологии формирования мультимедийно опосредованной иноязычной коммуникативной компетенции школьников включает комплекс дидактических, лингвистических, психологических и методических принципов. Все перечисленные принципы рассматриваются как единая система, гарантирующая на практике научно обоснованный выбор целей, а так же содержания, методов, средств организации учебного процесса, что позволяет создать необходимые условия для развития полилингвальной поликультурной личности учащегося, готовой и способной к эффективному осуществлению межкультурной коммуникации в условиях мультимедийно опосредованного информационного пространства.

Список литературы

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения иностранным языкам). – М.: Изд. ИКАР, 2009.

2. Безукладников К.Э. Концепция подготовки специалистов для реализации подпроекта "Создание системы Международного бакалавриата" приоритетного краевого проекта "Новая школа": монография / К. Э. Безукладников. Пермь, 2007. Сер. Начало большого пути / Федеральное агентство по образованию, М-во образования Пермского края
3. Безукладников К.Э. Создание системы международного бакалавриата в пермском крае: региональный сетевой проект / Карпушин Н.Я., Колесников А.К., Безукладников К.Э., Захарова В.А., Крузе Б.А. Научный редактор Е. Е. Карпушина; Под общей редакцией Безукладникова К Э. Пермь, 2009
4. Безукладников К.Э. Компетентностный подход в профессиональной подготовке будущего учителя в педагогическом вузе / Безукладников К.Э. // Педагогическое образование и наука. 2009. № 6. С. 69-73.
5. Безукладников К.Э., Крузе Б.А. Подготовка специалистов для работы с сетевым электронным профессиональным портфолио учителя системы Международного бакалавриата: методическое пособие / Федеральное агентство по образованию, Пермский государственный педагогический университет, Министерство образования Пермского края. Пермь, 2008.
6. Крузе Б.А. Подготовка полилингвальной и поликультурной личности будущего учителя иностранного языка. Начальная школа плюс До и После. 2011. № 1. С. 84-87
7. Санникова А.И., Крузе Б.А. Подготовка полилингвальной и поликультурной личности учителя международного бакалавриата: мультимедийно опосредованный контекст. Педагогическое образование и наука. 2010. № 9. С. 75-78.
8. Крузе Б.А. Лингвомультимедийная компетентность учителя иностранного языка в логике новой парадигмы иноязычного образования. Язык и культура. 2010. № 3. С. 119-133.
9. Paivio, A (1986). Mental representations: a dual coding approach. Oxford. England: Oxford University Press

Рецензенты:

Безукладников К.Э., д.п.н., профессор, заведующий кафедрой методики преподавания иностранных языков, Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, г.Пермь;

Косолапова Л.А., д.п.н., профессор, заведующий кафедрой педагогики федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет», г.Пермь.